### LOGEMENTS MODULAIRES TEMPORAIRES

## Logements avec services de soutien pour les sans-abri

Vancouver traverse une crise du logement alors que de 2 000 personnes dans la ville de Vancouver sont sans abri. Des hommes, des femmes, des personnes âgées et des jeunes souffrent physiquement et mentalement. La création de logements où les sans-abri de notre collectivité seront au chaud et en sécurité continue d'être une priorité absolue pour la Ville de Vancouver.

En septembre 2017, le gouvernement de la Colombie-Britannique s'est engagé à verser 66 millions de dollars pour la construction de 600 logements modulaires temporaires à Vancouver. Ce financement permettra à la Ville et à la province de répondre aux besoins immédiats et urgents des sans-abri de Vancouver pendant que d'autres logements permanents sont planifiés et en voie d'être réalisés. La Ville et la province comptent pour plus des deux tiers des 600 logements modulaires temporaires qui seront construits à Vancouver. Environ 400 logements répartis sur sept emplacements différents en sont à diverses étapes du processus de réalisation et 156 logements sont déjà loués. Le 4949, rue Heather serait le huitième et nouvel emplacement proposé dans le cadre du projet, ce qui porterait le total à environ 500 logements modulaires temporaires.

#### Le 4949, rue Heather est envisagé comme emplacement pour des logements modulaires temporaires

Les nouveaux logements proposés au 4949, rue Heather permettraient aux sans-abri de bénéficier d'un logement avec des services de soutien sur place 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

- Il est proposé de construire deux bâtiments modulaires temporaires. Chaque bâtiment compterait trois étages et contiendrait environ 50 studios, pour un total d'environ 100 unités.
- Tous les logements seraient indépendants et comprendraient une salle de bain et une cuisine privées.
- Au moins 10 % des logements seraient accessibles en fauteuil roulant.
- BC Housing choisirait un organisme d'habitation sans but lucratif d'expérience pour gérer les bâtiments et pour

BC Children's Hospital

BC Women's
Hospital

W 33RD ST

Eric Hamber
Secondary
School

Oak
Meadows
Park

W 37TH ST

École secondaire
Jules-Verne
École Rose-Des-Vents

fournir un soutien aux résidents. La Ville, BC Housing et la Vancouver Coastal Health se sont engagés à aller de l'avant avec cet emplacement particulier. Nous solliciterons les commentaires de la collectivité sur les aspects suivants du projet lors de nos prochaines séances d'information communautaire les 25 et 26 juin :

- Les éléments de conception du bâtiment et du site, comme l'éclairage, les allées, l'aménagement paysager et le stationnement.
- Les éléments de l'ébauche du plan de gestion de l'exploitation, comme la dotation en personnel.
- La représentation locale pour le comité consultatif communautaire.
- Des suggestions pour soutenir et intégrer les nouveaux résidents dans le quartier.

Les commentaires de la collectivité sur cette proposition de logement peuvent être fournis par courriel à l'adresse housing@vancouver.ca. Veuillez noter que tous les commentaires seront examinés et pris en considération dans le processus d'approbation, mais que la Ville n'y répondra pas nécessairement.

#### **Heather Lands**

Les logements modulaires temporaires proposés sont distincts de la modification de zonage et de l'aménagement permanent de l'emplacement de Heather Lands à venir.

Le 15 mai, le conseil municipal a approuvé l'énoncé de politique de Heather Lands pour l'utilisation d'un emplacement de 8,5 hectares (21 acres) pour créer un nouveau quartier à usages mixtes durable doté de logements pour tous les niveaux de revenu. L'énoncé de politique permettra d'orienter le réaménagement futur de Heather Lands et établit les principes et les objectifs en matière de réconciliation, d'utilisation du sol, de densité, de types et de hauteurs de bâtiments, de transport, de durabilité et d'équipements publics.

L'énoncé de politique qui a été approuvé reconnaît que les usages temporaires comme les logements modulaires, les studios d'artistes, les marchés de producteurs, les points de vente et les jardins communautaires pourront être aménagés de manière à permettre une utilisation efficace des espaces urbains et à dynamiser les emplacements avant le réaménagement ou pendant la phase de construction. Autrefois connu sous le nom de RCMP Fairmont Lands, l'emplacement appartient conjointement à la bande indienne Musqueam, aux Premières nations Squamish et Tsleil-Waututh (Nations MST) et à la Société immobilière du Canada.

Pour de plus amples renseignements : vancouver.ca/heatherlands

## LOGEMENTS MODULAIRES TEMPORAIRES

### Processus pour les locataires

- BC Housing, le propriétaire qui retient les services d'organismes d'habitation sans but lucratif pour gérer les immeubles, supervise le processus de location sur les emplacements. Pour obtenir des renseignements sur les demandes de location, communiquez avec Orange Hall au 604-648-4270 ou passez en personne au 297, rue Hastings Est, Vancouver.
- Tous les locataires bénéficieront d'un soutien personnalisé en fonction de leurs besoins tels que soins de santé, services sociaux et possiblement d'autres services sur mesure. Les services offerts aux locataires varieront d'un immeuble à l'autre. Certains services seront fournis par le personnel sur place et d'autres par des organismes de soutien dans le cadre de programmes de sensibilisation.
- D'autres programmes pourront comprendre l'apprentissage de l'autonomie fonctionnelle, la préparation à l'emploi et l'accès aux possibilités d'éducation.
- Les locataires auront la possibilité de faire du bénévolat, d'établir des liens avec des groupes communautaires et de participer à des activités sociales.
- Les locataires devront payer un loyer.

# Assurer une gestion sécuritaire et responsable des logements

La Ville, BC Housing et l'organisme d'habitation sans but lucratif retenu s'engagent à veiller à ce que chaque immeuble soit géré de façon sécuritaire et responsable, et à ce qu'il s'intègre bien dans le quartier existant.

Les bâtiments seront dotés d'un plan de gestion de l'exploitation qui décrira la manière dont les logements seront gérés.

Les locataires seront sélectionnés au moyen d'un processus qui permettra de s'assurer que leurs besoins sont bien adaptés au niveau des services offerts dans chaque immeuble.

L'organisme d'habitation mettra sur pied un comité consultatif communautaire afin de maintenir un dialogue ouvert et continu avec la collectivité une fois les bâtiments ouverts.

Les bâtiments temporaires fourniront des logements indispensables pendant environ trois à cinq ans alors que d'autres logements, permanents ceux-ci, seront construits

### En apprendre davantage

- La Ville et ses partenaires tiendront des séances d'information communautaire les 25 et 26 juin à proximité de l'emplacement pour entendre les commentaires du public. Consultez vancouver.ca/ temporarymodularhousing après le 15 juin pour de plus amples renseignements.
- Un agent de liaison communautaire sera disponible pour répondre aux questions avant et pendant la construction jusqu'à l'installation des résidents.
- Un organisme d'habitation d'expérience établira un comité consultatif communautaire afin de maintenir un dialogue ouvert et continu avec la collectivité.

#### Séances d'information communautaire

Date: 25 et 26 juin

Plus de détails à l'adresse :

vancouver.ca/temporarymodularhousing

# Faites part de vos commentaires à l'équipe de projet :

- Envoyez un courriel à housing@vancouver.ca.
- Communiquez avec l'agent de liaison communautaire au **604-829-9321**.
- L'information sera également affichée sur le site Web de la Ville à l'adresse suivante :

vancouver.ca/temporarymodularhousing.

This notice contains important information that may affect you. Please ask someone to translate if for you.

此通告刊載有可能影響閣下的重要資 料。請找人爲你翻譯。

ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਉਲੱਥਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖੋ। Thông báo này có tin tức quan trọng có thể ảnh hưởng đến quý vị. Xin nhờ người phiên dịch hộ.

Este aviso contiene información importante que puede afectarle personalmente. Pídale a alguien que se lo traduzca.









